

45. Porzener Inselfest



an der Zündorfer Groov

9. bis 12.
Mai 2024

Veranstalter: **CDU**Porz

Liebe Freundinnen und Freunde der CDU Porz,

seien Sie herzlich willkommen zum 45. Porzener Inselfest, dem größten CDU-Fest Deutschlands!

In guter Tradition seit 1977 erleben Sie vor der Kulisse der „Zündorfer Altstadt“ eine Vielzahl toller Aktivitäten für Groß und Klein.

Mit den Live-Musik- und Tanzangeboten, dem Markt, der Kirmes und vielen kulinarischen Köstlichkeiten

ist für jeden etwas dabei! Zugleich freue ich mich als Generalsekretär der CDU in Nordrhein-Westfalen ganz besonders, Ihnen zu diesem Anlass unsere CDU als die offene und vielseitige Volkspartei präsentieren zu können, die sie ist.

Mein ausdrücklicher Dank gilt allen ehrenamtlichen Unterstützerinnen und Unterstützern in der CDU Porz, die dieses Volksfest möglich machen.



NORDRHEIN-WESTFALEN

Ihnen allen wünsche ich viel Freude und eine große Portion Spaß auf dem Porzener Inselfest!

Mit herzlichen Grüßen

Ihr
Paul Ziemiak MdB
Generalsekretär der
CDU Nordrhein-Westfalen



TERMIN GARANTIE

Wir kümmern uns
um Ihre neue Heizung!



- **Termin-Garantie**
Ihre neue Heizung ist in 3 Werktagen betriebsbereit eingebaut
- **Festpreis Garantie**
Sie kennen von Beginn an den festen Endpreis
- **Komplett-Leistung**
Alle Leistungen aus einer Hand
- **Sauberkeits-Garantie**
Staubarmer Umbau
- **Service Garantie**
Wartungs- und Notfallservice

düster
HEIZUNGEN & BÄDER

Düster & Düster
Sanitär und Heizungsbau GmbH
Hauptstraße 274 • 51143 Köln

Tel. 02203 - 8 96 49 - 0
Fax 02203 - 8 96 49 - 49
info@duester.com • www.duester.com

Sehr geehrte Damen und Herren,

zum 45. Mal findet nunmehr das Inselfest an der Groov in Porz-Zündorf statt. Es ist mittlerweile ein fester Bestandteil im Porzer Veranstaltungskalender und eine wichtige Komponente der örtlichen Vereine.

An allen vier Tagen erwartet sie auch dieses Jahr wieder ein buntes Angebot aus Kirmes und Marktständen sowie ein abwechslungsreiches und stimmungsvolles Bühnenprogramm vor einer wunderschönen Kulisse. Ein

solches Fest ist ohne die vielen helfenden Hände und ehrenamtlichen Helfer nicht denkbar. Ein besonderer Dank gilt daher dem Inselfestausschuss, aber auch dem Deutschen Roten Kreuz, dem Ordnungsamt, der Polizei, der Security, den örtlichen Vereinen sowie den Schauspielern und Marktbetreibern, die in der Zusammenarbeit zum Gelingen des Inselfestes beitragen.

Bei den vielen Sponsoren und Unterstützern sowie

den Mitwirkenden des Porzer Inselfestes bedanken wir uns sehr herzlich.

Allen Besuchern und Besucherinnen wünschen wir unbeschwerte und unvergessliche Stunden, schöne Begegnungen und gute Gespräche sowie viel Spaß beim Porzer Inselfest 2024 auf der Freizeitinsel in Zündorf.

Herzliche Grüße
Werner Marx
Mitglied im Rat der Stadt Köln



Service hat einen Namen

Schmitz^{GM}_{BH}
in Porz



- NW und GW
- HU/AU täglich
- Finanzierung und Leasing
- Reparatur aller Marken
- Unfallinstandsetzung
- Autoglas-Instandsetzung
- KFZ-Versicherung

Kaiserstraße 127 • 51145 Köln • Telefon 0 22 03 – 36 97 80
www.auto-schmitz-porz.de



Seit 1986 für Sie vor Ort!
Ihr CITROËN-, DS-Automobiles- und MAZDA-Partner.
Exklusiv im rechtsrheinischen Köln!



Der Inselfestausschuss



Melvin Kempke
Organisation



Marc-Oliver Hartmann
Organisation



Renate Schmidt
Organisation/Zeitung



Christoph Graef
Organisation



Winston Oberländer
Organisation



Alexander Greus
Organisation

Frauen Union Köln

9. JUNI
EUROPA
WAHL

Frauen und Gleichberechtigung in Europa stärken



Bei uns wird Ihr Fahrzeug etwas besonderes.

**Verkauf von Aufbauten mit Ladekran sowie Containerwechselsysteme
Nfz-Instandsetzungen | Vermietung | Mobiler Service | • HU/SP-Prüfungen**

Fahrzeugbau Marcus Walter GmbH
Am Baggerfeld I | 50767 Köln
0221- 29 93 21 39 | www.walter-fahrzeugbau.de

Eine herzliche Bitte!

Wir bitten alle Besucher des Inselfestes auf das Mitführen von Hunden zu verzichten! Auch der treueste Freund des Menschen kann, wenn er zu sehr in die Enge getrieben oder sogar getreten wird, anders reagieren als sein Frauchen oder Herrchen es gewohnt sind.
Bitte haben Sie dafür Verständnis!

Der Inselfestausschuss



FC Germania Zündorf 1913 e.V.

- Jugendabteilung
- Seniorenabteilung
- Alte Herren
- Inklusion
- Damengymnastik



Sport, Spiel und Spass für die ganze Familie

**Besuchen Sie uns an unserem Getränkestand auf dem Inselfest.
Sie unterstützen damit unseren Verein und vor allen Dingen
unsere Jugendabteilung mit 250 Kindern und Jugendlichen!**

zurück zu alten Erfolgen

Liebe Porzerinnen, liebe Porzer,

es ist mir eine ganze besondere Freude, Sie als Porzer Bezirksbürgermeisterin auf dem Porzer Inselfest der CDU begrüßen zu dürfen. Ich bin stolz darauf, dass dieses Fest zum 45. Mal stattfindet und sich zu einer festen Veranstaltungsgröße in Porz entwickelt hat. Bedanken möchte ich mich bei dem Veranstalter, den

Schaustellern und Standbetreibern, den Künstlern sowie den vielen Helfern, ohne die dieses Fest nicht möglich wäre. Erleben Sie vor der wunderschönen Kulisse und im grünen Erholungsgebiet der Groov, bei gutem Essen und stimmungsvoller Musik das tolle Angebot und das reichhaltige Programm.

Bei sonnigem Wetter und einer ausgelassenen Stimmung wünsche ich Ihnen einige schöne Stunden und viel Spaß auf dem Porzer Inselfest 2024.

Herzliche Grüße,

Sabine Stiller
Bezirksbürgermeisterin
von Porz



Der Veranstaltungsprofi Wilfried Hoffmann
wünscht der CDU ein erfolgreiches Inselfest !

Veranstaltungen von

- Stadtfesten
- Straßenfesten
- Firmenfeiern
- Hochzeiten
- Geburtstagen

u.v.m.



Kontakt: Wilfried Hoffmann, Mobil 0177 – 4313855



Garde-Korps Köln

KG „Blau-Weiß Zündorf“ von 1928 e.V.



Porzer Inselfest

Donnerstag 9. Mai bis Sonntag 12. Mai 2024
Zündorf auf der Groov am Nepomuk

Regimentsappell

Samstag, den 16. November 2024
Ort wird noch bekannt gegeben

Mädchensitzung

Samstag, den 18. Januar 2025
Schulzentrum Zündorf

Leise Ton im Veedel

Donnerstag, den 30. Januar 2025
Groov Terrasse Zündorf

Kostümsitzung

Samstag, den 22. Februar 2025
Schulzentrum Zündorf

Karneval im Veedel

Die Karnevalsparty

Samstag, den 1. März 2025
Gaststätte Am Yachthafen



Kartenanfragen: kartenservice@garde-korps-koeln.de

Weitere Informationen unter www.garde-korps-koeln.de

Tradition im Veedel



Ihr **Nr. 1**
Ansprechpartner für
exklusive
Veranstaltungen

Jahrmärkte **Konzerte** Stadtfeste **Mittelaltermärkte**
Geburtstage Hochzeiten **Bankette** Seminare
u.v.m.

Ihr Event vom **Fachmann**

Web: www.vpz-veranstaltungen.de
Mail: tabor@vpz-veranstaltungen.de
Tel: 0176 / 90775619

Liebe Porzerinnen und Porzer,

mit großer Freude grüße ich Sie im Namen der Kölner CDU zum 45. Porzer Inselfest an der Groov! Dieses traditionsreiche Fest ist nicht nur ein fester Bestandteil des Porzer Veranstaltungskalenders, sondern auch das größte CDU-Fest in ganz Deutschland. Damals als Familienfest gestartet, ist es bis heute ein Fest der Familien. Seit vielen Jahren ist das Inselfest ein

Symbol für Zusammenhalt, Gemeinschaft und Lebensfreude. Es ist eine Gelegenheit, um mit Freunden und Nachbarn zusammenzukommen, das bunte Programm zu genießen und die Vielfalt unserer Region zu feiern. Ein besonderer Dank gebührt hierbei dem unermüdlichen Einsatz der Porzer CDU, die Jahr für Jahr mit großem Engagement und Herzblut dieses Fest

organisiert und gestaltet. Durch ihr Wirken wird das Inselfest zu einem Aushängeschild für unsere gesamte Partei. In Zündorf zeigt sich der Gedanke der Gemeinschaft der Kölner CDU! Und das geht nur mit Ihnen, liebe Besucherinnen und Besuchern. Ich wünsche Ihnen beim 45. Porzer Inselfests eine wundervolle Zeit voller Freude, guter Musik und unvergesslicher Momente.



Mit christdemokratischen Grüßen

Karl Alexander Mandl
Vorsitzender CDU Köln



Mehr Freude und Erfolg beim Lernen erleben



- Kleine Klassen (5-15 Schüler*innen)
- Feste Klassenstrukturen und Ansprechpartner*innen
- Förderung nach individuellen Bedürfnissen
- Den guten Abschluss immer im Blick (Abi, MR, HS)
- Angstfreie Lernatmosphäre
- Unterstützung bei Teilleistungsstörungen
- Schulpsychologische und sozialpädagogische Betreuung
- Internatsunterbringung möglich

HEBO Privatschule Bonn - Am Büchel 100, 53177 Bonn

0228 74899-0 www.hebo-schule.de

Liebe Porzerinnen, liebe Porzer,

liebe Gäste des Porzer Inselfestes 2024,

vom 9. bis zum 12. Mai, zum inzwischen 45. Mal, vier Tage lang, wird das Porzer Inselfest, das größte CDU-Fest Deutschlands gefeiert. Auch in diesem Jahr wird die CDU-Porz ganz sicher wieder für eine fantastische und ausgelassene Stimmung in der Groov sorgen. Der Inselfestausschuss – der sich hauptsächlich um die Organisation des Fests kümmert – hat wieder ein Programm zusammengestellt, das für jüngere und ältere Besucher gleichermaßen konzipiert ist und diese Vielfalt macht den Reiz aus. Vielfalt ist aber nicht nur in den Angeboten zu finden, bei denen es neben Markt- und Food-Ständen auch ein Bühnenprogramm mit

kölscher Musik und eine große Kirmes gibt, vielfältig ist auch das Publikum. Alteingesessene Porzerinnen und Porzer treffen auf Familien, auf Kinder und Jugendliche, Menschen aus der Region, von nah und fern, die Spaß haben wollen und eine gute Zeit verbringen möchten. Perfekte Voraussetzungen für eine entspannte Zeit auf dem Porzer Inselfest. Besonders erwähnenswert ist die Teilnahme der Porzer Vereine: Mitglieder der Karnevalsgesellschaften helfen an den Getränkeständen, die Zündorfer Ortsvereine und andere sind vertreten und packen mit an: Diese Teilhabe der Menschen an diesem Fest macht auch die enge

gesellschaftliche Verbundenheit im Stadtteil deutlich. So spiegelt das Inselfest viele positive Eigenschaften wie Kontinuität, Verlässlichkeit, Bürgernähe, Tradition und auch ehrenamtliches Engagement wider. Für dieses Engagement geht ein ganz herzlicher Dank an das Organisatoren-Team und an die vielen ehrenamtlichen Helfer, ohne die die Durchführung einer solchen Veranstaltung unmöglich wäre. Einen Dank auch an die, die mit besonderem Einsatz für Ordnung, Sicherheit und Sauberkeit sorgen. Hoffen wir, dass der Wetter-Gott wieder ein Porzer sein wird und uns schönes Wetter bescheren wird. Ich wünsche Ihnen/Euch eine gute



Zeit und ganz viel Spaß auf dem Inselfest

Euer/Ihr

Dr. Ralph Elster
Bürgermeister der Stadt Köln

Karnevals-Gesellschaft
Fidele Grön-Wieße Rezag

Porzer Ehrengarde e.V.
Mitglied im Bund Deutscher Karneval



Inselfest 2024

Wir wünschen viel Erfolg und gutes Gelingen!

- Besuchen Sie uns am Groovsteeg -



Gemeinschaft
Zündorfer Ortsvereine von 1975 e.V.

Wir sind Zündorf



Wir entwickeln und fördern unser Vereinsleben in Zündorf.

Wir laden Sie herzlich ein, unsere Vereine und unsere Gemeinschaft kennenzulernen.



www.zuendorfer-ortsvereine.de

Wir wünschen viel Vergnügen beim 45. Porzer Inselfest



Bernd Petelkau | Fraktionsvorsitzender



Niklas Kienitz | Fraktionsgeschäftsführer

Liebe Gäste,

aff jeiht die wilde Fahrt, et Levve es en Achterbahn, erop un eraff un se hält nit aan. Diese Kasalla-Zeilen passen bestens zum Porzer Inselfest, wenn am 9. Mai die wilde Fahrt wieder losgeht.

Denn auch wenn das Leben eine Achterbahn ist, sorgen die Fahrgeschäfte, die Verkaufsbuden und die kulinarischen Stände an der Groov erneut

für einige Stunden Zerstreuung und Abwechslung vom Alltag. Und diese Achterbahn hält zum Glück nicht an: Denn bereits zum 45. Mal beschert uns das Porzer Inselfest ein attraktives Programm. Mit Live-Musik, Tanz, ganz vielen kölschen Tön kann zu Beginn des viertägigen Fests nicht nur Vatertag gefeiert werden, sondern zum Abschluss am Sonntag auch gleich noch der Muttertag genossen werden.

Die 45. Auflage ist somit ein Familienfest, wie es nicht schöner sein könnte.

Allen, die dazu beitragen – insbesondere der CDU Porz und dem Inselfestausschuss –, möchte ich herzlich danken. Denn nur durch das Engagement vieler fleißiger Helfer kann das Volksfest, das sich seinen familiären und herzlichen Charakter stets bewahrt hat, überhaupt stattfinden.



Ich wünsche allen Gästen schöne Stunden an der Groov mit bester Stimmung

Ihr
Bernd Petelkau
Fraktionsvorsitzender der CDU im Rat der Stadt Köln



OTTO MÜLLER GMBH

*Die Heizzentrale Alles ums + fürs Heizen
Alles ums + fürs Bad*



*Bienenfleißig
Bienenschnell*

**Neue Eiler Straße 42
51145 Köln
Telefon: 02203/34232
Mobil: 0173/9745823**



Stadtbezirk Köln-Porz

VORSITZENDE DER ORTSVERBÄNDE



Dr. Ingo Caspari
Ensen/Westhoven/
Gremberghoven



Werner Marx
Porz-Mitte/Eil/
Finkenberg



Markus Galle
Urbach/Elsdorf/Grengel



Dr. Helge Schlieben
Wahn/Wahnheide/Lind/Libur



Andreas Bischoff
Zündorf/Langel



Christoph Graef
Junge Union Porz

**WIR WÜNSCHEN VIEL SPAß AUF DEM
45. PORZER INSELFEST!**



sgueler
Serap Güler
Serap Güler



Liebe Besucher des Inselfests,

ich wünsche allen viel Freude auf dem Volksfest. Toll, was die CDU auch in diesem Jahr wieder auf die Beine gestellt hat.

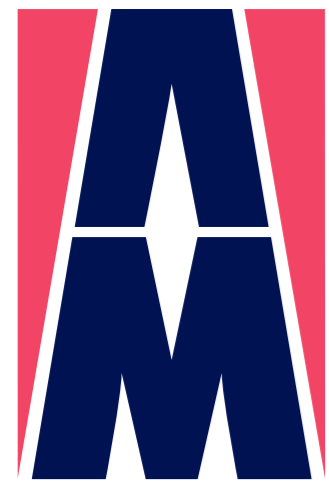
Mein herzlicher Dank gilt dem Inselfestausschuss, allen Helferinnen und Helfern sowie den Sicherheits- und Rettungskräften, die das Fest zu einem sicheren Vergnügen machen.

Allen eine schöne Zeit und bis bald!

45. CDU - Inselfest



MIEBACH



**STAHLBAU
MASCHINENBAU
KONSTRUKTION**

Stahltreppen
Balkonbau
Geländer
Türen und Tore
Fenstergitter
Einbruchsschutz
Individuelle
Konstruktionen
Carport- und
Terrassendach-
Systeme

T 02203/988740

Aloys-Boecker-Straße 48 | 51147 Köln
www.anton-miebach.de

Zertifiziert EN 1090-EXC2

Es ist immer erstaunlich, wie aus einem kleinen Vereinsfest der örtlichen CDU das größte Volksfest der CDU in der Bundesrepublik Deutschland entstanden ist und jetzt feiern wir die 45. Auflage dieser Veranstaltung. Verbunden mit dem unpolitischen Volksfest ist seit langem stets eine Kirmes mit Attraktionen für Groß und Klein und ein internationaler Markt, auf dem für jeden Besucher in allen Altersstufen etwas zu finden

ist. Im Mittelpunkt des viertägigen Festes steht natürlich das abwechslungsreiche, große Bühnenprogramm an allen Tagen mit Musik und Tanz. So zeigen immer wieder die Porzer Tanzgruppen der Karnevals-Gesellschaften, von den „Bambinis“ bis zu den „Großen“, was sie können. Wenn das Wetter mitspielt, erleben wir ein auch in diesem Jahr wieder ein tolles Inselfest auf dem Zünderfer Marktplatz.



www.awbkoeln.de

f /awbkoeln

o /awbkoeln

t /awbkoeln_info



EINFACH. SAUBER. BESSER.

FÜR EIN SAUBERES KÖLN

- ▶ Müllabfuhr
- ▶ Wertstoffsammlung
- ▶ Stadtreinigung
- ▶ Winterdienst



**Kennen
Sie die
AWB-App?**

AWB Abfallwirtschaftsbetriebe Köln GmbH
Maarweg 271, 50825 Köln

Kundenberatung:
Telefon: 0221 - 9 22 22 24
E-Mail: kundenberatung@awbkoeln.de



Müllabfuhr

Auf uns ist Verlass. Wir leeren regelmäßig Ihre Restmülltonne, Wertstofftonne, Papiertonne und Biotonne.

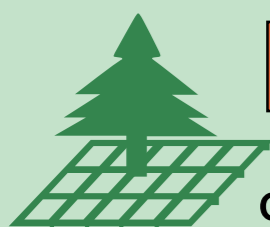
Neues in Porz

Mitte März nahm die KVB den ersten E-Bus-Betriebshof in NRW auf dem Gelände der ehemaligen Dielektra in Betrieb. Die erste Baustufe auf dem ca. 63.000 qm großen Terrain (entspricht ca. neun Fußballplätzen), ist weit-

gehend fertiggestellt. Dazu kommen neben der großen Parkfläche an der Ladestation noch diverse Gebäude, wie eine Waschhalle für die Busse, eine Werkstatt und ein Dienstgebäude einschließlich entsprechende Sozialräume

für Mitarbeiter und Leitung. In Endzustand werden mehr als 100 E-Busse hier ihren „Heimathafen“ haben und ca. 350 Arbeitsplätze geschaffen sein. Mit der Inbetriebnahme des neuen Betriebshofes wurden auch

die Diesel-Busse der Linien 160,161,162,164, und 166 gegen die modernen E-Busse ausgetauscht. Angestrebtes Ziel der KVB ist, dass bis 2030 der gesamte Kölner Busbetrieb auf alternative Antriebe umgestellt ist.



BEYAZIT

GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

Tel. (02203) 18 12 80

Fax (02203) 89 70 22

Mobil (0177) 72 12 971

Rezagstr. 24
51143 Köln

info@gartenbau-beyazit.de

Kernstück des Porzer Betriebshofes ist die Ladeinfrastruktur, über die die Bus-Akkus nicht nur entsprechend dem vorhandenen Ladungsstand der Akkus geladen werden, sondern auch die Ladezeit auf der Basis des errechneten Strombedarfes für den nächsten Einsatz geladen werden. Im Gegensatz zu den üblichen Ladekabeln und Steckdosen werden die Akkus der Busse auf Knopfdruck geladen. Auf dem Busdach befindet sich ein Pantograf, der sich auf Knopfdruck mit der Ladehaube über ihm verbindet und alle relevanten Ladedaten zwischen Bus und Lade

DIE FEIERMACHER

Agentur für multifunktionale Gastronomie GmbH



VOM FEIERBIER ZUM FEIERZELT.
WIR SORGEN FÜR ALLES,
WAS IHRE VERANSTALTUNG
RUND MACHT!

Unsere Spezialdisziplin ist die gastronomische Betreuung Ihrer Veranstaltung. Was immer Sie auch zu feiern haben, ob Straßenfest, Musikfestival, Geburtstag, Hochzeit oder, oder – wir sind für alle Feiern ausgerüstet.

Eingebunden in ein professionelles Netzwerk kompetenter und zuverlässiger Partner planen und realisieren wir auch Ihre komplette Veranstaltung. Budgetorientiert – alles aus einer Hand – ohne Kommunikationsverluste.

Unser Team ist aus einer Mischung erfahrener und junger Feiermacher aufgestellt. Absoluter Erfolgswille und kundenorientierter Service zeichnet dieses Team aus.

**Sie wollen Feiern?
Wir freuen uns auf Ihren Anruf!**

DIE FEIERMACHER GMBH

Poll-Vingster-Str. 138 | 51105 Köln | Tel. 0221.677 88 53 0 | Fax 0221.677 88 53 9
info@diefeiermacher.de | www.diefeiermacher.de

Neues in Porz

haube können so automatisch ausgetauscht werden. Der nächste Fahrer bzw. Fahrerin löst auf Knopfdruck den Stromabnehmer aus und kann sofort losfahren. Der Porzer Betriebshof hat neben der klimatischen Vorteile auch einen großen weiteren Vorteil für den Busverkehr. Bisher musste der rechtsrheinische Busbedarf, immerhin 40 Prozent des gesamten Busbedarfs der Stadt, vom Betriebshof Nord in Riehl versorgt werden, das waren 25 km Leerfahrt bis „Porz Markt“. Heute ist es dreimal um die Ecke. Auch die Porzer Mitarbeiter in diesem Bereich freuen sich über kurze Anfahrten zur Arbeit.



Ihre Versicherungsagentur Rostock & Schmitz

Mobil 0163 4535426
E-Mail markus.schmitz.1gothaer.de

Ihr direkter
Kontakt zu uns:



Kompetente Beratung –
persönlich und nah.

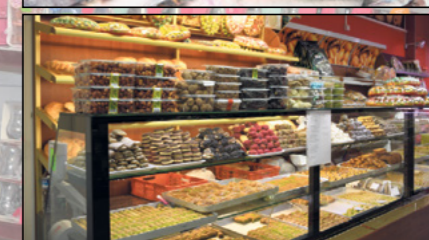
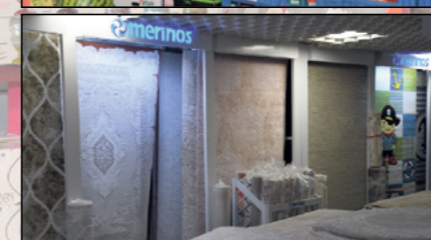
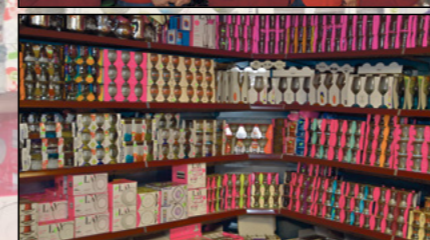
Gothaer

NEU
Haushaltswaren &
Teppichabteilung

**BASKENT-MARKT
AKPINAR
GmbH**

Obst - Gemüse - Fleisch - Geflügel

Fleisch frisch geschlachtet aus der Eifel • täglich frischer Fisch • Obst • Gemüse • eigene Bäckerei • Feinkosttheke



Bahnhofstraße 45 & Friedrichstr. 1
51143 Köln
02203 - 92 18 71
Mo. - Sa. 8- 20 Uhr

Akpinar GmbH
Inh. Sinan Akpinar

Öffnungszeiten:
Mo. - Sa.: 08:30 - 21:00 Uhr

Inh. Songül Kocakoglu



Josefstraße 10 - 12 / Hermannstraße 2 • 51143 Köln

Fon: 02203 9590530

Mobil: 0177 8994347

Das Team vom Eiscafé La Perla freut sich immer über Ihren Besuch. Genießen Sie mitten in der Porzer City ein leckeres Eis, frische Waffeln, diverse Kaffeespezialitäten und kleine Snacks.



Bischoff BauConsult

Beratung · Planung · Projektsteuerung

Unser gesamtes Wissen für das beste Ergebnis:

- Entwurf, Planung und Realisierung von Neu- und Umbaumaßnahmen. Denkmalsanierung.
- Bauleitung und Qualitätsmanagement im Hochbau.
- Projektsteuerung vom Masterplan bis zur Gewährleistungsverfolgung.
- Partner von Forschungs- und Lehranstalten im Beton- und Mauerwerksbau.

Bischoff BauConsult GmbH
„Turmhof“ Hauptstr. 181
51143 Köln

Ihr Ansprechpartner:
Dipl. Ing. Andreas Bischoff
Tel. +49 2203- 9 77 07 - 0
Fax +49 2203- 9 77 07 - 19
Email info@bischoff-bauconsult.de

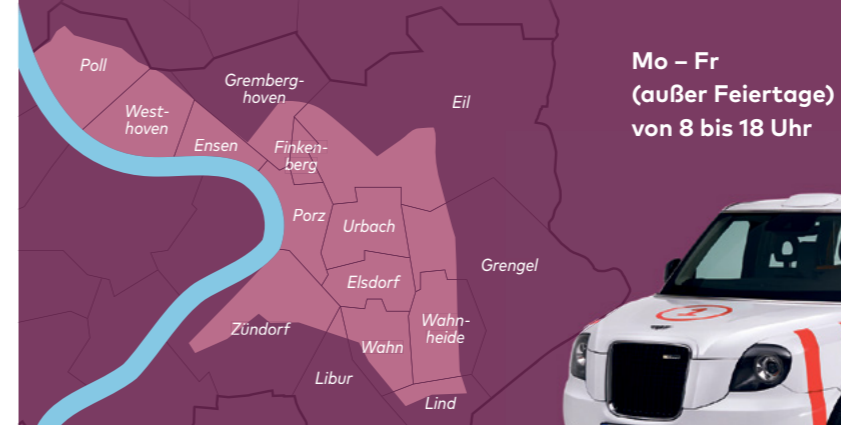
bischoff-bauconsult.de

Bauen ist Vertrauenssache, und Ihr Vertrauen ist unsere Verpflichtung.



Ich lasse mich einfach nach Hause fahren.

Jetzt den Chauffeurservice der KVB buchen und Isi mit dem Deutschlandticket oder jedem anderen gültigen VRS-Ticket in Porz kostenlos nutzen!



Mo – Fr
(außer Feiertage)
von 8 bis 18 Uhr



0221 547-3333
www.kvb.koeln/isi



Sehen: Jahn! Hören: Jahn!



Jai Jai Jahn! Jahn feiert 45 Jahre
45

kostenloser Sehtest
kostenloser Hörtest

optik jahn
HÖRAKUSTIK
CITY CENTER PORZ

Neue Mitte Porz

In den letzten Wochen sind auch die letzten Geschäftsräume bezogen worden und die Hochbauarbeiten so gut wie abgeschlossen. Jetzt müssen die Außenanlagen in Angriff genommen werden, was sich aber bei genauerem Hinsehen zu einer weiteren großen Herausforderung entwickelt hat. Viele Bürger klagen, dass Optiker und Drogerien auf engem Raum gleich zweimal vertreten sind, aber andere Branchen gänzlich fehlen. Für viele Porzner fehlt in der neuen Mitte eine attraktive Ergänzung des vorhan-



Rolladen Handel Porz
... mehr als einfach nur Rollläden!

**Porz macht Kirmes und
RHP Sonnen-, Sicht- und Einbruchschutz**



rhp-online.de

Am Autokino Porz
Ferdinand-Porsche-Straße 18

Beratung	Markisen	Haustüren	Hausautomation
Montage	Sonnensegel, -schirme	Tore	eigene Rollladenproduktion
Reparatur	Pergolen, Terrassendächer	Rollläden	über 800m ² Ausstellung

Beteiligungsprojekt zur Entwicklung
eines nachhaltigen Quartiers im Porzer Süden
(Entwicklungsgebiet Wahn-West)

MACH MIT



**HIER IST DER RAUM UND PLATZ
FÜR IHRE IDEEN, ANREGUNGEN
UND VORSCHLÄGE.**

Das Ziel: eine gemeinsame
Vision für nachhaltiges
Leben und Wohnen und
eine erste Erprobung
von Maßnahmen.

Machen Sie mit.
Wir freuen uns auf Sie.



porz-plant.de

ein Projekt der



gefördert durch



**PORZ!
PLANT!**
WIR DENKEN ZUKUNFT

Neue Mitte Porz



denen Angebotes und sie möchten keinen Wettbewerb innerhalb der mehrfach vertretenen Branchen. Die durch die Schließung des REAL-Kaufhauses entstandene Versorgungslücke im Angebot konnte bei der Revitalisierung bisher nicht behoben werden. Nach Fertigstellung der Außenanlagen dürfte dann als nächster Schwerpunkt die Neugestaltung der Brücke über die Hauptstraße anstehen,





Cartl
Tür- & Tortechnik
Nie wieder Torschluss-Panik...

02104-6924630
www.cartl-tortechnik.de



HÖRMANN

novoferm

TECKENTRUP
DOOR SOLUTIONS

Garagentore
Industrietore
Reparatur

Antriebe
Rollgitter
Wartung

Türen
Schranken
Notdienst

HÖRMANN
Tore • Türen • Zargen • Antriebe

Aktion
Hörmann Sektionaltor
ab 2.199 €
inkl. Antrieb, Montage,
Demontage und MwSt.,
solange der Vorrat
reicht.







Schimmelbuschstr. 7b / 40699 Erkrath-Hochdahl / info@cartl-tortechnik.de / www.cartl-tortechnik.de

Neue Mitte Porz



um die direkte Verbindung vom Einkaufsviertel zum Rheinufer zu erreichen. Im vergangenen Jahr wurde auch die Neugestaltung der Parkanlage an der Glashüttenstraße beschlossen und die Realisierung beauftragt, allerdings hat sich bisher noch nichts Sichtbares getan.



WERDE GESTALTER DEINER STADT



Wir sind die größte Jugendorganisation der Domstadt. Jung, schwarz und kölsch.



*Bildung, **Leben**, Verkehr und Umwelt in Köln wie in Europa; wir diskutieren, fordern und setzen uns für unsere Zukunft ein ...*



*... und feiern unsere Erfolge.
Porz braucht dich!
Mach mit, wir freuen uns auf dich!*



facebook.com/juporz ju-koeln.de instagram.com/ju_porz

Porz Plant! – Das Beteiligungsprojekt in Wahn-West

Wo fängt die Stadtentwicklung der Zukunft eigentlich an?

Das Team des Kölner Bürgerbeteiligungsprojekts „Porz Plant!“ ist sich da einig – genau hier und jetzt! Gegenstand des Projekts ist eine freie Fläche im Porzer Süden (Wahn-West), auf der in Zukunft ein innovatives und nachhaltiges Wohnquartier entstehen soll. Aktuell bestehen noch keinerlei Bebauungspläne oder Vorhaben für die Gestaltung dieser Fläche, auch gibt es keinen Zeitpunkt für die Fertigstellung des neuen Quartiers. Die Planungshoheit liegt bei

der Stadt Köln. Und genau deshalb starten wir schon jetzt mit den Beteiligungsformaten. Es geht darum, die Bürgerinnen und Bürger des Porzer Südens schon jetzt zu fragen, was sie sich für das Quartier vorstellen können – und darum, das zukünftige Wohnquartier an diese Ideen und Bedürfnisse anpassen zu können.

Das Projekt „Porz Plant!“ startete im Jahr 2023 mit einer Kick-Off-Veranstaltung im September. Der Ablaufplan: die unterschiedlichen Beteiligungsformate wurden in drei Themenblöcke unterteilt – „Der Verkehr und seine Notwendigkeit“, „Die

Menschen und ihre Bedürfnisse“ und „Die Natur und ihre Anforderungen“ – und nacheinander durchgeführt. Nach viereinhalb Monaten wurde der Themenblock „Verkehr“ am 22. Januar mit einem Abschluss-Konferenzabend beendet. Der Block umfasste insgesamt sieben Veranstaltungen, darunter die Begehung der Entwicklungsfläche, Workshops zum Thema sowie verschiedene Info-Stände. Darauf folgte der Themenblock „Mensch“. In dieser dreimonatigen Phase lag der Fokus auf dem Teilen und Zusammenführen unterschiedlicher Sichtweisen, verteilt über insge-

samt neun Veranstaltungen, von kreativen Workshops mit Kindern und Jugendlichen bis hin zum Austausch mit Seniorinnen und Senioren sowie informativen Workshops zum Thema. Das Abschluss-Konferenzabend dieser Phase fand am 9. April im Eltzhof in Porz-Wahn statt, ganz in der Nähe der Entwicklungsfläche.

„Porz Plant!“ ermöglicht Beteiligung nicht nur über die Veranstaltungen, sondern auch über eine digitale Beteiligungsplattform auf der Website www.porz-plant.de sowie über Social Media (Facebook und Instagram) und verschiedene



Umfragen und Fragebögen im Rahmen des jeweiligen Themenblocks. Auswertungen bisheriger Umfrageergebnisse finden sich ebenfalls auf der Website. Alle analogen und digitalen Beiträge teilnehmender Bürgerinnen und Bürger aus beiden Phasen wurden festgehalten und in Zusammenarbeit mit dem Wuppertal-Institut analysiert, welches das Beteiligungs-

projekt bei allen Veranstaltungen und weiteren Prozessen begleitet.

Am 23. April startete der dritte und letzte Themenblock des Projekts – „Die Natur und Ihre Anforderungen“. In den nächsten Wochen werden zahlreiche Veranstaltungen und Workshops stattfinden, in denen sich Besucherinnen und Besucher mit der Rolle der Natur im Wohnquartier und

Themen wie Biodiversität, Energieeffizienz und grüner Infrastruktur befassen und ihre Meinung dazu abgeben können. Die Phase „Natur“ soll im Juli abgeschlossen werden.

Schlussendlich ist das Ziel des Projekts die Erstellung eines Kriterienkatalogs für eine mögliche Entwicklung des Wohnquartiers in Wahn-West, welcher auch das Thema Infrastruktur

im Porzer Süden umfassen soll. Dieser wird auf den gesammelten Beiträgen aller aufbauen, die sich in jeglicher Form am Projekt beteiligt haben. Als Förderer und Partner unterstützen „Porz Plant!“ dabei die Deutsche Bundesstiftung Umwelt, das Wuppertal Institut und die Technische Hochschule Köln. Die Präsentation des Katalogs soll im September dieses Jahres erfolgen.

21. September 2024

5. ZÜNDORFER TRAKTORENTREFFEN
 in Zündorf am Markt (Groov)

Anmeldung bis zum 30. August erbeten!
Startgebühr: 18 € (pro Fahrzeug)
 zu begleichen am Veranstaltungstag

Im Preis sind folgende Leistungen enthalten:

- Aufkleber mit der Startnummer
- Fahrzeugsteckbrief
- Siegerehrung
- Urkunde und Medaille
- Gemeinsames Kaffeetrinken beim Landhaus und kleiner Imbiss

Mehr Informationen/Anmeldung:
landhaus_zuendorf@gmx.de

Ablauf / Programm

10:00 Uhr Treffen und Anmeldung @ Scheune Broicher, Wahner Straße

11:30 Uhr Abfahrt zum Marktplatz an der Groov, Landhaus Zündorf

~ 12:45 Uhr Ausfahrt / Corso
 ~ 14:00 Uhr Eintreffen Scheune Broicher

Aufstellung der Traktoren und Bewertung der Fahrzeuge durch die Fachjury

Gemütliches Beisammensein mit Grillen und Getränken

16:00 Uhr Siegerehrung mit gemeinsamem Imbiss und Erfrischungsgetränken

~17:00 Uhr Ende der Veranstaltung

Prämiert werden:

- Alter
- Zustand
- Aufmachung
- weiteste Anreise

NEUERUNG: Bitte am Start UND Ziel unter jedes Fahrzeug ein Trapfänger für Motor und Getriebe legen. **UNABDINGBAR WICHTIG!** Danke für Euer Verständnis.

Veranstalter: Landhaus Schäfer GbR • Landhaus Zündorf am Neopark • Zündorf am Markt • Telefon: 0140-93470522 • E-Mail: landhaus_zuendorf@gmx.de

Änderungen vorbehalten. Alle Uhrzeiten sind ca. Angaben.



LANDHAUS ZÜNDORF

CAFE · RESTAURANT
 FAMILIE SCHÄFER

MARKTSTRASSE 27
 51143 KÖLN (PORZ-ZÜNDORF)
 TELEFON 0 22 03 / 8 12 03
 TELEFAX 0 22 03 / 99 06 66

www.landhaus-zuendorf.com
landhaus_zuendorf@gmx.de

GEWÖLBKELLER BIS 30 PERSONEN
 GESELLSCHAFTSRAUM BIS 45 PERSONEN

Aktuelles aus dem Stadtbezirk 7

Neben der neuesten Errungenschaft in Porz, des KVB E-Bus-Depots, warten leider auch noch einige Schandflecken auf eine Lösung. Dazu dürfte an erster Stelle das seit mehr als einem Jahr brachliegende Gelände des ehemaligen REAL-Kaufhauses stehen, dicht gefolgt von dem benachbarten Komplex Büro-Gebäude und ehemaligem „Praktiker-Baumarktes“, die ebenfalls auf eine Lösung warten.

Ein weiteres „Porzer Denkmal“ das Strandbad am Langer Lido, es wartet immer noch auf seinen kompletten Abriss. Nach rund einem Jahr haben Ende April die Abrissar-



Ihr zuverlässiger Dachdecker in Köln.

Ragas Dachdeckermeisterbetrieb GmbH
Friedrich-Naumann-Straße 3 | 51145 Köln
T + 2203 20 272-0 | info@ragas-gmbh.de

www.ragas-gmbh.de

Original Café Riese
Kölner Dom Art Edition
Premium Schokoladen

CAFÉ RIESE ANNO 1901 ART EDITION | 02
CAFÉ RIESE ANNO 1901 ART EDITION | 01

CAFÉ RIESE
CAFÉ COLOGNE

Café Riese GmbH
Schildergasse 103
D-50667 Köln
Tel: 0221 925826 0
www.caferiese.de

Machen, worauf es ankommt.

Liebe Porzer, liebe Kölner,

für Sie und Euch bin ich nun schon **seit 2017 im NRW-Landtag** und verantworte gerne unser Land. Als Vorsitzender im Ausschuss für **Schule & Bildung** arbeite ich vor allem für eine gute Zukunft unserer Kinder.

Sie und Ihr habt **Fragen & Anregungen?** Braucht **Unterstützung?** Mit meinem Team stehe ich mit Rat & Tat bereit. Sprecht mich gerne an: Auf dem Inselfest, auf den sozialen Kanälen Facebook, Twitter und Instagram oder im Bürgerbüro auf der Hauptstraße 390.

*Hoffe
Euer Florian Braun*

Mitglied des Landtags Nordrhein-Westfalen

**florian
braun**.NRW



beiten mit der Entkernung, bei der alle Räume des Hauses komplett ausgeräumt werden, begonnen. Erst dann kann der Abbruch des Gebäudes erfolgen.

Besser sieht es am nördlichen Ende von Langel aus. Nachdem der Rat der Stadt Köln endlich den Bau eines langersehnten Supermarktes auf dem Gelände vor der Alten Mühle beschlossen hat, konnte die RheinEnergie jetzt mit den ersten Erkundungsarbeiten beginnen.

Erfreulich war in diesem Jahr auch die Erneuerung der Fahrbahndecke der Lülisdorfer Straße vom Ortsanfang bis zur Sandbergstraße, sie ist im Gegensatz zu der Sanierung der Sandbergstraße im vergangenen Jahr zügig fertig gestellt werden.



Auch hier ist dringend Handlungsbedarf gegeben - Fahrbahndecke Ortsausgang bis Sandbergstraße in Langel (Foto oben), sowie ehemaliger REAL-Kaufhauses in Gremberghoven (Foto unten)



IMPRESSUM

PORZER INSELFEST

HERAUSGEBER UND REDAKTION

CDU Stadtbezirksverband Köln-Porz
Stefan Götz
Auf dem Loor 16 - 51143 Köln

AUFLAGE 29.900 Exemplare

Kostenlose Haushaltsverteilung in Köln-Porz. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

ANZEIGEN, GESTALTUNG, SATZ UND DRUCK

RAUTENBERG MEDIA KG
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259
willkommen@rautenberg.media
rautenberg.media

	■ ZEITUNG
	■ DRUCK
	■ WEB
	■ FILM



Alles für die Region.

Wir beliefern das Rheinland mit Strom, Erdgas, Wasser und Lösungen für ein neues Energiezeitalter.

RheinEnergie.
Die Energie einer ganzen Region.



Elsdorf wächst

Auch an Elsdorf geht die Neubebauung nicht spurlos vorbei. Im Ort selbst, nahe dem Dorfplatz und auch am derzeitigen Ortsrand wird fleißig neu gebaut. Nachdem an der „Fuchskaule“ die ersten Häuser die Station Rohbau hinter sich haben, sind jetzt die Installateure für Heizung und Klima und die Fenster-Monteuere gefragt. Einige Häuser am westlichen Rand des werdenden Wohnquartiers warten schon auf den Start der finalen Innenarbeiten

Bereits bezogen ist das Wohnviertel östlich von Altenzentrum Urbach an der Friedenstraße. Dort werden zurzeit die letzten Arbeiten an der Außengestaltung absolviert.

Das dritte Bauvorhaben mit dem Projektnamen „Apfelhof“, in südlicher Richtung hinter dem Altenzentrum und Netto-Parkplatz, wird noch fleißig gebaut, aber an der südlichen Grenze des Projektes sind die Arbeiten schon weit fortgeschritten.



IN FREIHEIT.
IN SICHERHEIT.
IN EUROPA.



Elsdorf wächst



Hier werden in Kürze die ersten Bewohner einziehen können.



Massive Bauarbeiten sorgen immer wieder für Schaulustige.



GÄNSEHAUT GARANTIERT

Das RheinEnergieSTADION als Eventlocation

Sie wünschen sich ein einzigartiges Event? Dann kommen Sie ganz nah ran an den Rasen. Unsere attraktiven Räumlichkeiten bieten einen einmaligen Blick ins Stadioninnere und können individuell gestaltet werden. Ob extravagante Firmenfeier, Messe in eindrucksvollem Ambiente oder Konferenz auf hohem Niveau - die Businessbereiche des RheinEnergieSTADION bieten für jeden Anlass den passenden Rahmen. Machen Sie aus Ihrem Event ein unvergessliches Stadionerlebnis!

Weitere Informationen finden Sie unter: www.rheinenergiestadion.de



Impressionen



Programm 45. Porzer CDU-Inselfest

9. Mai bis



12. Mai 2024

Donnerstag, 9. Mai 2024
Moderation: Kay Passmann

11.00 Uhr Eröffnung
11.20 Uhr Ellener Dorfmusik
14.00 Uhr Klaus Krumsdorf Schmitz
15.00 Uhr MickyBrühl
16.00 Uhr Marita Köllner
17.00 Uhr Palaver
18.30 Uhr Sound Convoy
20.00 Uhr Torben Klein

Samstag, 11. Mai 2024
Moderation: Domhätzje Nadine

11.00 - 15.00 Uhr
Mini Mäuschen
Große Porzer KG Rot-Weiß von 1926 e.V.
Höppemüüs
SpVg Wahn-Grengel e.V.
Minis
KG Urbacher Räuber e. V. von 1997
Kinder- & Jugendtanzcorps
Große Porzer KG Rot-Weiß von 1926 e.V.
Kinder- & Jugendtanzcorps
Blau-Wiesse Funke Wahn von 1948 e.V.
Wibbelchen
Wahner Wibbelstetze e.V.
„Rezagpänz“ Kindertanzcorps
KG Fidele Grön-Wieße Rezag Porzer
Ehrengarde e.V.
Kindertanzgruppe
Wahner Wibbelstetze e.V.
Ronjas Räuberhorde
KG Urbacher Räuber e. V. von 1997
Tanzen lernen in Köln
Mehdi Harris & Irina Stoykova

Freitag, 10. Mai 2024
Moderation: Kay Passmann

18.15 Uhr Band of Plenty
19.45 Uhr Kerk & Band

Samstag, 11. Mai 2024
Moderation: Kay Passmann

15.00 Uhr Domhätzje Nadine
15.30 Uhr Pimock
16.00 Uhr Drecksäck
17.00 Uhr Filue
18.00 Uhr Palaver
19.00 Uhr Boore
20.00 Uhr Domstürmer

Sonntag, 12. Mai 2024
Moderation: Kay Passmann

11.00 Uhr Papa Joes Jazzband
13.00 Uhr Rotznas
14.00 Uhr Franky Colonia
15.00 Uhr Der Schlagergotti
16.00 Uhr Bernice & Tommy
17.00 Uhr Gino Dal Nero
18.00 Uhr Ken - Voyage
19.00 Uhr Sound Convoy



Mandatsträger

im Rat der Stadt Köln



Anne Henk-Hollstein
Vorsitzende
der Landschafts-
versammlung LVR



Werner Marx
CDU Porz



Dr. Helge Schlieben
Stellv.
Fraktionsvorsitzender

in der Bezirksvertretung Porz



Sabine Stiller
Bezirksbürgermeisterin



Stefan Götz
Fraktionsvorsitzender



Andreas Bischoff
Stellv. Fraktionsvorsitzender



Anton Neuberger
Fraktionsgeschäftsführer



Cahit Basar



Dr. Ingo Caspari

Impressionen



45. Porzer Inselfest

ANHÄUSER SKF OPTIK GmbH Hans U. Anhäuser



Brillen • Kontaktlinsen

Vergrößernde Sehhilfen
amtl. zugelassene Sehteststelle
Augenscreening

Hörgeräte-Service

Uhrenreparaturen Schmuckreparatur

Batteriewechsel Änderungen, Anfertigungen,
Gravurarbeiten

Waffenhandel

mit amtl. Zulassung für Waffen und Munition
aller Art, spezialisiert auf alte Waffen

Sammlungsaufösungen & Nachlassregelungen

auch für Rüstungen, Blankwaffen, Orden,
Ethnologische Waffen, Helme, Uniformen,
Militaria, alte Munition

Restaurierungen

auf Anfrage
alte Kunst, alte Waffen und Zinn, Vergoldungen



Frankfurter Straße 135 • 51147 Köln (Porz-Wahn)
Telefon: 02203 63101 • E-Mail: anhaeuser-optik.de

Impressionen



Hotel · Gaststätte

»Zum Jägerhof«



Hauptstraße 188 · 51143 Köln (Zündorf)
Tel. 02203 / 98760 · Fax 02203 / 987630

Impressionen



Langel
Dach-, Wand-, Abdichtungs- und Klempnerei GmbH

Kapellenbitz 7
 51145 Köln

© 02203 / 32926
www.langel-dach.de



QUALITÄT GANZ OBEN!



- Steildach**
- Flachdach**
- Klempnerarbeiten**
- Dachfenster**
- Solartechnik**
- Fassadenbekleidung**
- Balkonabdichtungen**
- Dachbegrünung**
- Reparaturservice**

Vorsitzende der CDU Porz

1975 - 1976	Lothar Teske	2003 - 2011	Jürgen Hollstein
1976 - 1989	Hans Weber	2011 - 2012	Werner Marx
1989 - 1995	Dr. Lothar Theodor Lemper	2012 - 2014	Henk van Benthem
1995 - 2000	Theo Steinringer	2014 - 2016	Walter Reinarz
2000 - 2003	Konrad Klein	seit 2017	Werner Marx

Schirmherrschaften des CDU Inselfestes

1977	Dr. Helmut Müller, Peter Weiden	2001	Josef Müller
1978	Dr. Heribert Blens	2002	Edmund Stoiber
1979	Axel Rodert	2003	Richard Blömer
1980	Dr. Heribert Blens	2004	Fritz Schramma
1981	Hans Weber	2005	Wolfgang Bosbach
1982	Axel Rodert	2006	Walter Reinarz
1985	Dr. Lothar Theodor Lemper	2007	Dr. Angela Merkel / Ursula Heinen
1987	Dr. Dorothea Wilms	2008	Hans Peter Lindlar
1988	Dr. Rolf Bietmann	2009	Fritz Schramma
1989	Dr. Rolf Bietmann	2010	Dr. Norbert Röttgen
1990	Dr. Lothar Theodor Lemper	2011	Reinhard Peters
1991	Hans Weber	2012	Theo Steinringer
1992	Harry Blum	2013	Karsten Möring
1993	Horst Krämer	2014	Bernd Petelkau
1994	Daniela Teske, Dr. Lemper Josef Müller, Walter Grau, Klaus-Dieter Franz	2015	Ludwig Sebus
1995	Daniela Teske	2016	Wolfgang Bosbach
1996	Dr. Helmut Linssen	2017	Karsten Möring
1997	Rainer Eppelmann, Hejo Arentz	2018	Stephan Santelmann
1998	Dr. Helmut Kohl	2019	Hans-Werner Bartsch
1999	Harry Blum	2022	Hendrik Wüst
2000	Horst Krämer, Willi Keller, Manfred Zimmer	2023	Stephan Demmer
		2024	Paul Ziemak



UNSER KONZEPT SETZT MASSSTÄBE: NEUBAU WIEDER BEZAHLBAR FÜR JUNGE FAMILIEN!

••••• *Seit 30 Jahren erfüllen wir ihren Traum* •••••

Neubau galt lange Zeit als unerschwinglich, doch wir haben das geändert. Unsere Wohnungen und Einfamilienhäuser setzen neue Maßstäbe: Sie sind hochwertig ausgestattet und wieder bezahlbar. Wie haben wir das geschafft? Durch unser optionales Erbbaurecht! Entscheiden Sie sich für unser optionales Erbbaurecht, schenken wir Ihnen die ersten 7 Jahre die Pacht des Grundstückes. Bleiben Sie flexibel, Sie haben jederzeit die Möglichkeit das Erbbaurecht zu beenden und das Grundstück zu einem garantieren Festpreis von uns zu erwerben. Darüber hinaus sind unsere Immobilien, aufgrund des BEG 40 Effizienzstandards, ideal für Förderprogramme der NRW-Bank geeignet, die attraktive Zinsen und großzügige Tilgungsnachlässe bieten. Unser Konzept macht Neubau wieder erschwinglich und im Idealfall sogar günstiger als Mieten.

WAS WIRD GEBAUT

Insgesamt entstehen **59 Einfamilien-Reihenhäuser** in BEG-40-KD-Massivbauweise. Die projekteigene **Kindertagesstätte** für 95 Kinder steht kurz vor Fertigstellung und wird noch in diesem Jahr vom Träger Stepke eröffnet. Daneben wird es auch **Wohnungen zur Miete und zum Kauf** in den FÜNF HÖFEN geben.

Ob **Verkauf, Vermietung oder Finanzierung** – bei uns finden Sie die richtigen Experten unter einem Dach.

ANFAHRT WOHNQUARTIER

Neben Friedrich-Hirsch-Straße 12, Köln-Porz

BAUHERR

Ein Projekt der **KD Stadtanierungsgesellschaft Elsdorf mbH & Co. KG**, ein Tochterunternehmen der **Stefan Frey Immobilien-Projekt-Management AG**

VERTRIEB

INTERHOUSE Immobilienvermittlung- und Verwaltungsgesellschaft mbH
0221 – 280 64 64 64
www.interhouse.de

••••• WWW.FUCHSKAULE.DE

BAUSTELLE
AKTUELL





Emons

SPEDITION & LOGISTIK

VON PORZ AUS IN DIE GANZE WELT



Seit der Firmengründung im Jahre 1928 steht der Name Emons Spedition für zuverlässige und flexible Leistungen in den Segmenten Transport und Logistik. Unser internationales Standortnetz und Know-how ermöglichen Ihnen den Anschluss an alle wichtigen Zentren der Welt.

Emons Spedition GmbH | Niederlassung Köln-Porz
Gotlandstraße 2 | 51149 Köln | +49 221 33662-0 | koeln@emons.de | www.emons.de